

Art. 5188 Hands free intercom

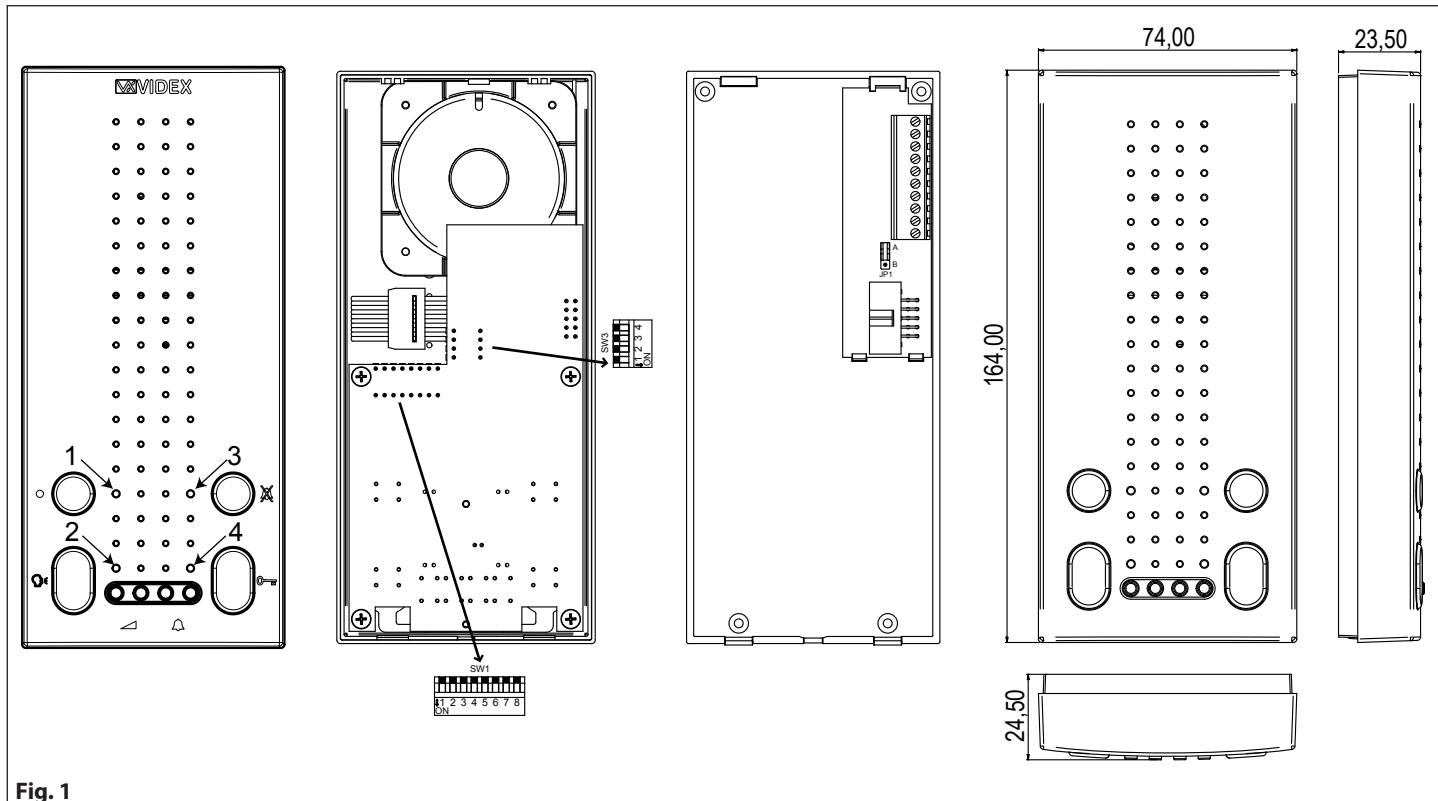


Fig. 1

DESCRIPTION

Voice switched hands free intercom with buttons to control "answer/end conversation/recall/simplex conversation", "door open/intercommunicating call", "privacy on/off" (programmable duration) and "BUS relay control" (Art. 2305) button. In addition there are 4 LED's* to indicate the status of "answer/end conversation", "door open/closed", "privacy on/off" and programming status. Call tone and loudspeaker volume controls, through assigned buttons, are also incorporated on this model. In addition to programming required from the VX2300 digital system (address, extension address and intercommunication mode) it is possible to program the melody, the number of rings and the privacy service duration. Surface wall mount installation.

*The operation of some LED's and the functions described may require additional cabling.

PUSH BUTTONS, LEDs AND CONTROLS (FIG. 1)	
	Bus Relay Button to Activate bus relay board Art. 2305 To activate a bus relay press as many times as the address value of the relay.
	Activate the outdoor station 2nd output During a conversation, press this button once to activate the secondary relay of outdoor station (only with Art.4304, 4304X, 4384 and 4384X PCB Rev.0.1).
	Answer button On an incoming call, operation of this button allows the user to answer and converse with the visitor. LED 2 will illuminate.
	Door recall push button Press as many times as the DEVICE N. of the door station to switch on. This feature is disabled by default.
	Switch off button With the system switched on, momentary operation of the button will switch the video monitor off. The intercom will also automatically switch off after a time delay if the button is not pressed. LED 2 will switch off.
	Simplex button Pressing and holding the button for more than 3 seconds will switch the intercom into SIMPLEX speech mode. Press and hold the button to speak to the caller (LED 2 will flash rapidly), release the button to listen (LED 2 will flash slowly). If the button is not pressed for 10 seconds the intercom will switch off. The intercom will revert to duplex speech when another call is made.
	Privacy ON-OFF push button. <ul style="list-style-type: none"> • If the unit is switched on, press and keep pressed this button for more than 3 seconds to enable/disable the service. The relative LED will illuminate when the privacy service is enabled. • If the unit is switched off, keep this button pressed together with the "speak" button until the privacy LED switches ON.

PUSH BUTTONS, LEDS AND CONTROLS (FIG. 1)

	Intercommunicating call button. For an intercommunicating call, when the intercom is in standby, press as many times as the extension or address value to call.
	Door open button. During a call, operation of this button will activate the "door open" relay (NO1, NC1, COM1). LED 4 will illuminate if terminal 6 has been connected to a door contact.
	LED 1 Programming LED.
	LED 2 LED relating to the operation of the answer/switch off/camera recall/simplex button.
	LED 3 LED relating to the operation of privacy button.
	LED 4 LED relating to the operation of door open button(powered from the connection terminal 2 & GND 1 on the connection board).
	Loudspeaker volume control.
	Call tone volume control.

PROGRAMMING

- The intercom setup consists of the following settings:
- Number of rings
- Privacy duration
- Melody selection
- Unit address (1..99, switches 1 to 7 of **SW1**)
- Intercommunication mode (between apartments or within apartment switch 1 of **SW3**)
- Extension address (1..4, switches 2,3 of **SW3**)
- Bus Termination (JP1 jumper on connection board)
- Enable or disable Door Recall

The programming of the number of rings, melody and privacy duration are carried out through the intercom push buttons , all other settings are carried out on the two dip-switch banks (**SW1** and **SW3**) on the rear side of the video monitor. The BUS termination depends on the position of **JP1** on the connection board.

Except for when programming the number of rings, it is necessary to temporarily remove the power supply from the unit after making programming changes.

NUMBER OF RINGS, PRIVACY DURATION AND MELODY SELECTION

First of all make a recall to switch on the unit then proceed with the programming operation. To alter the number of rings and select the melody, the intercom must be in program mode. This is achieved by pressing the two following buttons at the same time (left button of the volume control and the right button of the call tone volume control) see Fig. 1. When the programming mode is entered LED 1 (Fig. 1) starts flashing. This will automatically reset after 20 seconds of idle time.

NUMBER OF RINGS

- When in the programming mode press and hold the  button, LED 1 will stop flashing and LED 3 (Fig. 1) will start to flash showing the number of rings (each flash = 1 ring i.e. 6 flashes = 6 rings).
- Once the value of rings has been reached release the  button.
- Wait approx 10 seconds for LED 1 to stop flashing to signal that the new value is stored and program mode has exited.

PRIVACY DURATION

- When in the programming mode press and hold the  button, LED 1 will stop flashing and LED 3 (Fig. 1) will start to flash showing the number of times the button is pressed (each flash = 15 minutes i.e. 8 flashes = 2 hours).
- Once the duration required has been reached release the  button.
- Wait approx 10 seconds for LED 1 to stop flashing to signal that the new value is stored and program mode has exited.

MELODY SELECTION

- When in the programming mode, press left or right call tone volume control buttons  (press the left button to navigate backward or the right button to navigate forward in the melodies selection menu) until the videomonitor plays the selected melody (during the melody play the LED1 stops flashing).
- Before press again one of the two buttons to select previous (left button) or next (right button) melody, wait for LED1 starts flashing again then press and hold pressed one button until the selected melody is played.
- Once reached the required melody, wait approx 10 seconds for LED 1 to stop flashing to signal that the new value is stored and program mode has exited.

NOTES

The second melody increases its volume at each ring: first ring starts at minimum volume level and adjusts up to the maximum volume level on the last ring. There are 4 volume levels: Rings after this will all play at full volume.

Art. 5188 Hands free intercom**DEVICE ADDRESS – SW1.1..7**

The table below shows how to set the address of the device. Considering that **ON = 1** and **OFF = 0**, multiply each digit for the relevant decimal weight then sum values obtained to get the address: **E.g.** as highlighted in the table **ON, OFF, ON, OFF, OFF, ON, OFF** in binary is equal to **1010010** then multiplying each digit for the relevant decimal weight you obtain the address that is **37**.

**SW1.1..7**

SWITCHES STATUS							BINARY CODE - DECIMAL WEIGHT						ADDRESS	
1	2	3	4	5	6	7	1	2	4	8	16	32	64	
ON	OFF	OFF	OFF	OFF	OFF	OFF	1	0	0	0	0	0	0	1
OFF	ON	OFF	OFF	OFF	OFF	OFF	0	1	0	0	0	0	0	2
ON	ON	OFF	OFF	OFF	OFF	OFF	1	1	0	0	0	0	0	3
OFF	OFF	ON	OFF	OFF	OFF	OFF	0	0	1	0	0	0	0	4
ON	OFF	ON	OFF	OFF	ON	OFF	1	0	1	0	0	1	0	37
ON	ON	OFF	OFF	OFF	ON	ON	1	1	0	0	0	1	1	99

Note: the maximum number of units allowed is 100 but the address of each unit can be a value between 1 and 99.

BUS LINE TERMINATION JP1

The factory preset for this jumper is **A** position: termination enabled. In case of more units (intercoms, videophones or video monitors) in a parallel connection (bus wires are connected to the terminals of the first unit then from this to the second and so on up to 4 units max) **JP1** must be set to **A** position only for the last unit in the chain while on all other units must be set to **B** position (bus termination disabled). In case of units of different type, videophones, video monitor, hands free or standard intercoms etc. remains fixed the rule that the bus termination must be enabled only on the last unit in order of connection.

INTERCOMMUNICATION MODE – SW3.1

This switch establishes the intercommunication mode: in OFF position (default) intercommunication is between units in the same apartment (same addresses but different extension); in ON position the intercommunication is between units in different apartments (different addresses).

On installations where there are more than one intercom/videophone in the same apartment and intercommunication between different apartments is required, only one intercom/videophone may be set with this function (SW3.1=ON, SW3.2=OFF, SW3.3=OFF). The other intercom/videophones in the apartment must be set for local intercommunication with extension addresses "2-4" (slaves). From the intercom/videophone set for intercommunication with other apartments it will not be possible to intercommunicate within the apartment but slave extensions 2-4 will be able to intercommunicate with each other within the apartment.

EXTENSION NO – SW3.2..3

If the intercommunication between apartments is enabled (dip 1 of **SW3** = ON) and there is only one device in the apartment leave these two switches in default position (both to OFF). Otherwise, if the intercommunication is between the same apartment (dip 1 of **SW3** = OFF), or there are multiple devices in the apartment set the extension addresses starting always from 1 (master) then add up to a maximum of 3 slaves.

Note: Set switch **4** to OFF position.

**SW3.2..3**

2	3	EXTENSION NO.
OFF	OFF	1 (default, master)
ON	OFF	2 (slave)
OFF	ON	3 (slave)
ON	ON	4 (slave)

DOOR RECALL**Enable Door Recall**

- Push the privacy  button and power on the unit: the  LED turns on and the unit emits a long beep
- When the beep stops and the LED turns off, Door Recall will be enabled.

Disable Door Recall

- Push the privacy  button and power on the unit: the  LED turns on and the unit emits a short beep
- When the beep stops and the LED turns off, Door Recall will be disabled.

NOTE: WHEN USING CST2310 CONCIERGE

To enable calling to the concierge and receiving calls from the concierge; on the master device (**SW3** dip 2 and 3 = OFF), set dip switch 8 of **SW1** to ON and also dip switch 1 of **SW3** to OFF. Intercommunication is between devices in the same apartment.

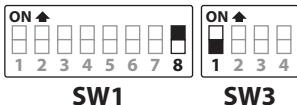
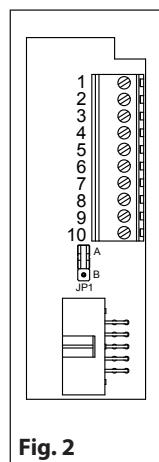
**INTERCOM CONNECTION BOARD**

Fig. 2

CONNECTION TERMINALS SIGNALS

Terminal	Signal	Description
1	GND	Ground
2	LED	Auxiliary LED +12Vdc input
3		
4		
5	LB	Local Bell input (active low) Cannot be connected in parallel to other LB's of other monitors. The maximum distance the LB signal can travel is 10 meters
6	AL	Alarm input
7		
8	BUS2	Bus input
9		
10	BUS1	Bus input

TECHNICAL SPECIFICATIONS

Housing and mounting:	5000 Series - Surface
Push buttons:	4
Programming:	Through buttons and dip-switches
Controls:	Call tone volume Loudspeaker volume
Power consumption:	Standby: 1/3mA Operating: 50mA Peak: 100mA
Working voltage:	Supplied by the BUS line

5000 Series Hands free intercom wall mounting instructions

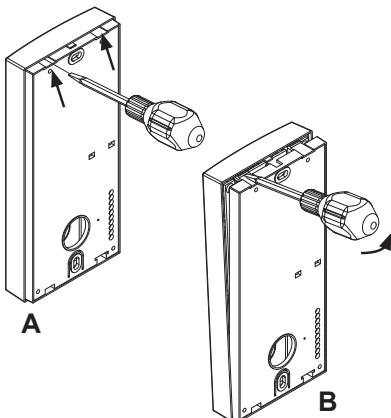


Fig. 1

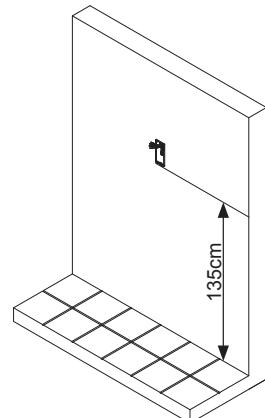


Fig. 3

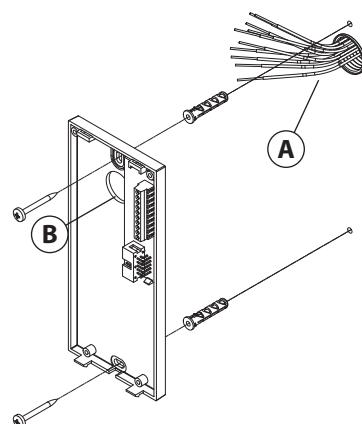


Fig. 5

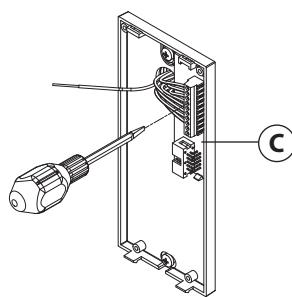


Fig. 2

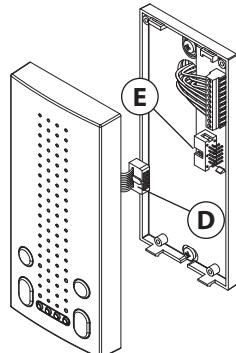


Fig. 4

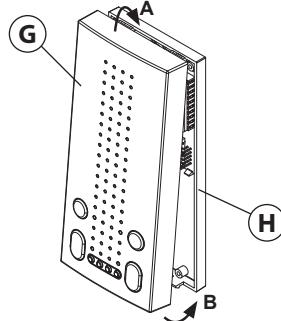


Fig. 6

- As shown in **Fig. 1**, looking at the rear of the intercom, insert the tip of a flat blade screwdriver into one of the two openings (**Fig. 1A**) then slightly move the screwdriver in an upward direction to release the front from the back plate and opening the intercom unit (**Fig. 1B**). **Take care!** The back plate of the intercom houses the pcb connection board which is normally connected to the pcb in the front of the intercom by the ribbon cable, the ribbon cable should not be connected when first opened.
- Place the back plate of the intercom against the wall at approximately 135cm (**Fig. 2**) above finished floor level, then mark the fixing holes taking into account that the cable group **A** must feed into the opening **B** (**Fig. 3**).
- As shown in **Fig. 3**, fix the back plate of the intercom to the wall feeding the cable group **A** through opening **B**.
- Using a flat blade screwdriver connect the wires to the pcb connection board **C** as shown in **Fig. 4**, according to the installation diagram provided.
- Connect ribbon cable plug **D** from the front plate into plug **E** on the pcb connection board as shown in **Fig. 5**.
- Close the intercom by hooking the front plate **G** to the back plate **H** as described below:
 - Hook the top of the front plate **G** to the top of the back plate as shown by pointer **A** in **Fig. 6**.
 - Move the lower side of the front plate **G** towards the back plate **H** and press until the unit locks into the back plate of the intercom.

To open the intercom once installed, firmly grasp the bottom sides of the front plate cover, pull forward in an upward direction to separate the front cover from the back plate as in **Fig. 6**.



NB. Please take care when opening to avoid damage, remember that the ribbon cable connects the front plate to the back plate connector pcb.

General directions for installation

CABLE TYPES AND CROSS SECTIONAL AREAS

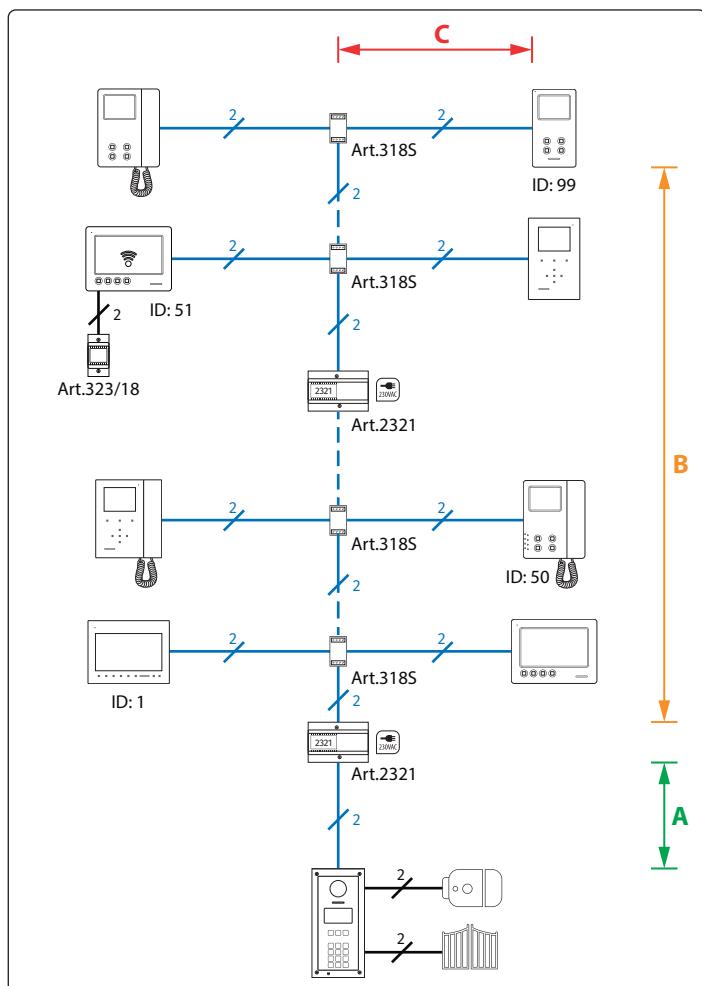
The VX2300 digital system can use several types of cables but depending on their specification will allow different distances up to 400 meters maximum. **We do not recommend the use of shielded cables** because of the high eddy capacitance. It is also not advised to double up on cables as this will also increase the capacitance. The following tables specify values of resistance, capacitance and maximum distances achievable for several types of cables (capacitance and resistance values are referring to 100 metres of cable).

DISTANCE TABLE WITH PASSIVE DISTRIBUTION OF THE VIDEO SIGNAL (318S/318)

Cable	Sect. (mm ²)	Resistance ¹	Capacity ²	A ³	B+C ³	A+B+C ⁴	Max Cable ⁴
Videx cm2	1.00	2.5Ω	5.0nF	150	100	250	800
Telephone	0.28	6.5Ω	5.5nF	75	60	135	800
UTP Cat.5 (only one pair)	0.22	8Ω	4.9nF	60	40	100	800
Single-wire	0.8/1	2.5Ω	10nF	40	25	65	400

DISTANCE TABLE WITH ACTIVE DISTRIBUTION OF THE VIDEO SIGNAL (317/319)

Cable	Sect. (mm ²)	Resistance ¹	Capacity ²	A ³	B ³	C ³	A+B+C ⁴	Max Cable ⁴
Videx cm2	1.00	2.5Ω	5.0nF	200	200	50	450	800
Telephone	0.28	6.5Ω	5.5nF	100	100	40	240	800
UTP Cat.5 (only one pair)	0.22	8Ω	4.9nF	80	80	30	190	800
Single-wire	0.8/1	2.5Ω	10nF	50	50	25	125	400



1. Maximum cable resistance per 100 metres.
2. Maximum cable capacitance per 100 metres.
3. Maximum length in metres of the cable section from the outgoing point to the incoming point.
4. Maximum distance in metres, adding the sections of cables involved, in the call between the outdoor station and the destination video-intercom.
5. Maximum overall cable quantity in metres used in the system. In the presence of block exchangers, Art. 2306, it is permitted to use a larger amount of cable as long as, for each block, the total of the cable used to connect the blocks plus the total of the cable used in the block never exceeds 800 metres: For example using CM2 cable, if in an installation with 3 secondary blocks 200 metres of cable have already been used to connect the main outdoor stations and blocks, within each block up to 600 metres of cable may be used for a total of $200+600+600+600 = 2000$ metres of cable.

NOTE:

- It is strongly advised **not to use shielded cables** due to the increased capacitance which can cause video quality and data transmission issues.
- In the case of multipair cables (UTP Cat.5/6) use only one twisted pair of the 4 pairs available.
- For the routing of cables on the system it is necessary that the cables are **run separately from any power lines** or other high voltages in general, otherwise, direct exposure to electromagnetic interference could cause noise in the audio/video signal and loss of functionality in digital communication. Where it is necessary to reuse existing cables, it may be necessary to use active bus splitters such as Art. 317 and Art. 319.

General directions for installation

BUS DEVICE SETUP AND VIDEO DISTRIBUTION

- When changing dip switch settings, disconnect the device from the bus for a minimum of 1 minute to allow the unit to fully discharge.
- When you have multiple devices in the same apartment that turn on simultaneously when receiving a call (max 4), two installation modes are possible:
 - To use only one output of the Art. 318S (**BUS OUT1** or **BUS OUT2**) and to connect all video intercoms daisy chain. You cannot use two Art. 318S
 - Use active video distributors (two Art. 319 or one Art. 317).
- After completing the installation proceed to testing. The video level gain can be adjusted at several points including distributors, entrance exchanger and bus boosters.

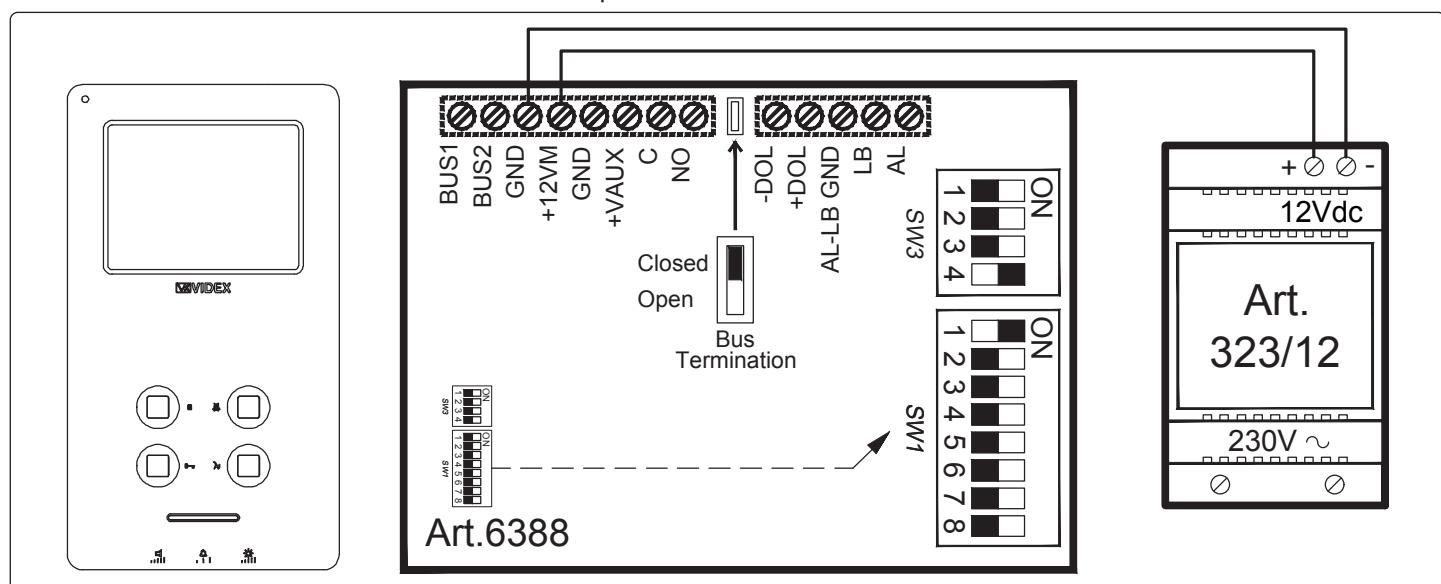
HOW TO CONNECT A LOCAL POWER SUPPLY

The diagram to the right shows how to connect a local power supply when required (i.e. when you have 4 videophones with the same address that must be switched on at the same time).

In these cases switch 4 of **SW3** must be set to the ON position.



NOTE! OBSERVE CONNECTION POLARITIES AS SHOWN IN THE DIAGRAM.



General directions for installation

ADDRESSES 1..99 TABLE FOR DIP-SWITCH BANKS WITH ON POSITION UP

	20		40		60		80	
1 	21		41		61		81	
2 	22		42		62		82	
3 	23		43		63		83	
4 	24		44		64		84	
5 	25		45		65		85	
6 	26		46		66		86	
7 	27		47		67		87	
8 	28		48		68		88	
9 	29		49		69		89	
10 	30		50		70		90	
11 	31		51		71		91	
12 	32		52		72		92	
13 	33		53		73		93	
14 	34		54		74		94	
15 	35		55		75		95	
16 	36		56		76		96	
17 	37		57		77		97	
18 	38		58		78		98	
19 	39		59		79		99	

Art. 5188 Citofono vivavoce

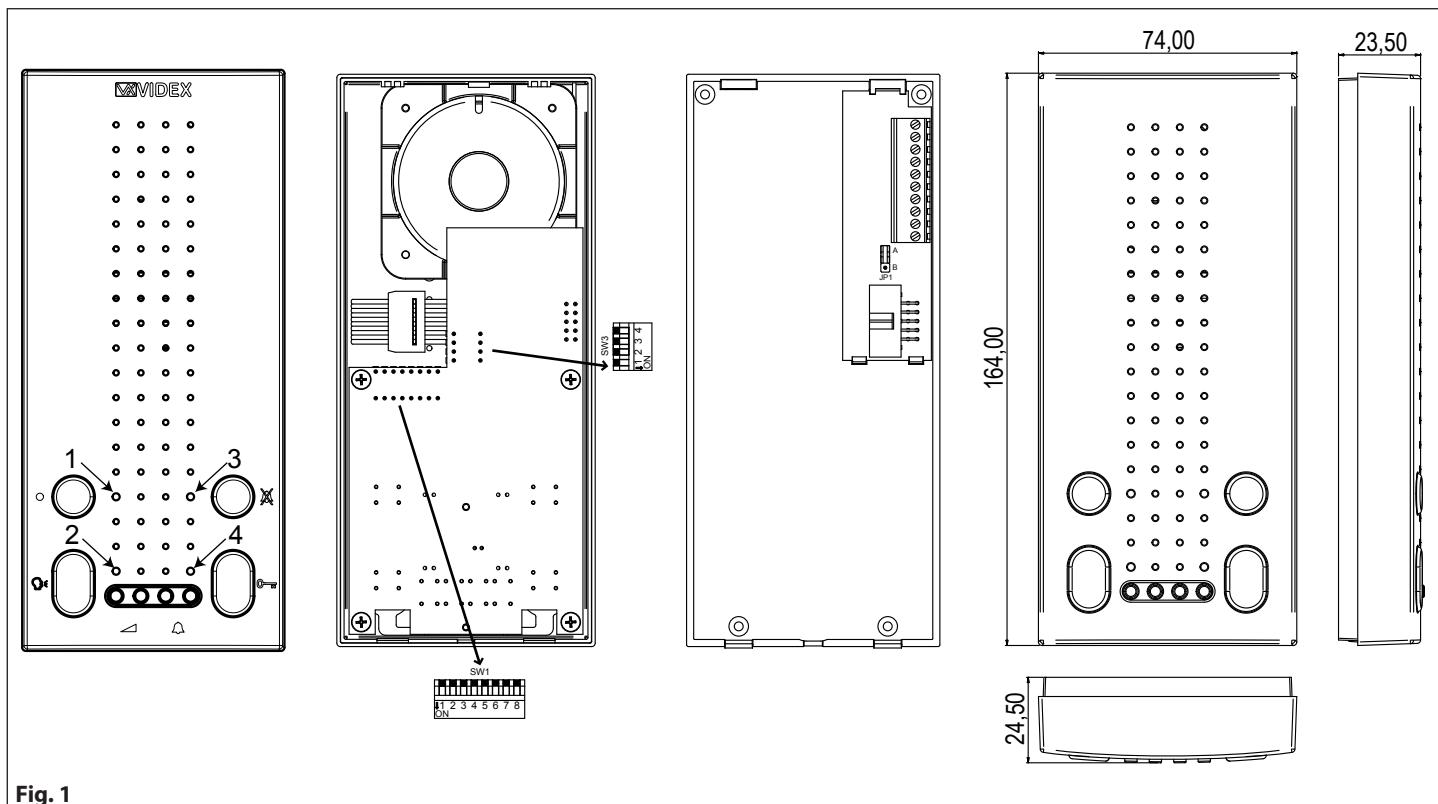


Fig. 1

DESCRIZIONE

Citofono vivavoce con pulsante di "attivazione relè di BUS" (Art. 2305), pulsante "privacy", pulsante di "risposta/fine conversazione/auto-accensione/comunicazione ad una via" e pulsante "apri-porta/chiamata intercomunicante". Sono presenti 4 LED* per indicare lo stato di conversazione in corso, lo stato d'apertura/chiusura della porta, lo stato di un servizio ausiliario, lo stato di abilitazione/disabilitazione del servizio privacy e per fornire segnalazioni di programmazione. Sono disponibili le regolazioni del volume della nota di chiamata e della fonia tramite pulsanti dedicati. In aggiunta alle programmazioni richieste dal sistema VX2300 (indirizzo, indirizzo di interno e modalità di intercomunicazione) è possibile programmare il tipo di suoneria, il numero di squilli e la durata del servizio privacy.

* Alcuni LED possono richiedere cablaggi aggiuntivi per funzionare correttamente.

PULSANTI, LED E REGOLAZIONI (FIG. 1)

	Pulsante di attivazione del relè di Bus Art. 2305 Sollevare la cornetta e premere tante volte quanto è il valore dell'indirizzo del relè da attivare.
	Attivare la seconda uscita del posto esterno Durante una conversazione, premere questo pulsante una volta per attivare la seconda uscita del posto esterno (solo con Art.4304, 4304X, 4384 e 4384X PCB Rev.0.1).
	Pulsante di risposta Alla ricezione della chiamata, abilita l'inizio conversazione. Il LED 2 si accende. Pulsante di autoaccensione Premere tante volte quanto è il valore dell'identificativo del posto esterno da accendere. Di default questa funzione è disabilitata.
	Pulsante di spegnimento Ad impianto acceso, consente lo spegnimento manuale (rapida pressione del tasto). In ogni caso lo spegnimento è automatico (il LED 2 si spegne). Pulsante tx/rx 1 via Premendo il pulsante per più di 3 secondi (ad impianto acceso), il citofono passa nel modo trasmissione ad una via: per parlare con l'esterno occorre tenere premuto il pulsante (il LED 2 lampeggia rapidamente), mentre per ascoltare il visitatore occorre lasciare il pulsante (il LED 2 lampeggia lentamente). Il citofono torna al funzionamento normale alla successiva accensione.
	Pulsante privacy on/off, per attivare/disattivare il servizio procedere come segue: <ul style="list-style-type: none"> • Se il monitor è acceso, premere e tenere premuto per 3 o più secondi per attivare/disattivare il servizio privacy. Con il servizio attivo il relativo LED è acceso. • Se il monitor è spento, premere e tenere premuto il pulsante "privacy" insieme al pulsante "parla" fino a che il relativo LED non si accende. Procedere alla stessa maniera per disattivare il servizio.

PULSANTI, LED E REGOLAZIONI (FIG. 1)

	Pulsante di chiamata intercomunicante. Per la chiamata intercomunicante, con il citofono spento, premere tante volte il pulsante quanto è il valore dell'indirizzo/interno da chiamare.
	Pulsante apri-porta. A sistema acceso, apre la porta. L'apertura è indicata da un segnale acustico se la fonia è attiva. Se il morsetto 6 è opportunamente collegato, il LED 4 resta acceso fino a quando non viene chiusa la porta.
LED 1	LED per segnalazioni di programmazione.
LED 2	LED relativo al funzionamento del pulsante di risposta/auto-accensione/spegnimento/tx-rx una via.
LED 3	LED relativo al funzionamento del pulsante privacy on/off.
LED 4	LED relativo al funzionamento del pulsante apri-porta (alimentato tramite il morsetto 2 della scheda di connessione).
	Regolazione volume altoparlante.
	Regolazione volume nota elettronica di chiamata.

PROGRAMMAZIONE

La programmazione del citofono consiste nelle seguenti impostazioni:

- Numero di squilli
- Durata privacy
- Tipo di suoneria
- Indirizzo (1..99, switch 1..7 di **SW1**)
- Modo di intercomunicazione (tra appartamenti o interni dello stesso appartamento, switch 1 di **SW3**)
- Indirizzo di interno (1..4, switch 2..3 di **SW3**)
- Terminazione del BUS (Jumper **JP1** sulla scheda di connessione)
- Abilitare o disabilitare l'autoaccensione

Il numero di squilli, la suoneria e la durata della privacy sono programmate tramite i pulsanti del citofono mentre per le altre programmazioni occorre agire sui 2 dip-switch (**SW1** e **SW3**) presenti sul retro del citofono. La terminazione della linea BUS dipende dalla posizione del jumper **JP1** sulla scheda di connessione.

Tutte le programmazioni, ad eccezione del numero di squilli, per essere memorizzate richiedono la temporanea rimozione dell'alimentazione.

NUMERO DI SQUILLI, DURATA PRIVACY E TIPO DI SUONERIA

Per eseguire queste programmazioni è necessario accendere preventivamente l'unità effettuando una "auto-accensione".

Premere contemporaneamente il primo (tasto sinistro di regolazione volume altoparlante) e l'ultimo (tasto destro di regolazione volume tono di chiamata) dei tasti di regolazione per entrare in programmazione, il LED 1 (Fig. 1) inizia a lampeggiare ad indicare il "modo programmazione". Trascorsi 20 secondi di inattività dall'entrata in programmazione o dall'ultima operazione di programmazione, il citofono esce automaticamente da questa modalità.

NUMERO DI SQUILLI

- Una volta entrati nel modo programmazione, premere e tenere premuto il tasto  , il LED 1 smette di lampeggiare ed inizia a lampeggiare il LED 3 ad indicare il numero di squilli che si sta impostando;
- Al raggiungimento del valore desiderato (Es. 6 lampeggi = 6 squilli) rilasciare il pulsante .
- Terminata la programmazione attendere lo spegnimento del LED 1 ad indicare l'avvenuta memorizzazione.

DURATA PRIVACY

- Una volta entrati nel modo programmazione, premere e tenere premuto il tasto  , il LED 1 smette di lampeggiare ed inizia a lampeggiare il LED 3 ad indicare il numero di pressioni del pulsante (ogni pressione corrisponde a 15 minuti);
- Al raggiungimento del valore desiderato (Es. 8 lampeggi = 2 ore) rilasciare il pulsante .
- Terminata la programmazione attendere lo spegnimento del LED1 ad indicare l'avvenuta memorizzazione.

TIPO DI SUONERIA

- Una volta entrati in programmazione, utilizzare i tasti di regolazione del volume della nota di chiamata  (premere il tasto di sinistra per scorrere indietro o quello di destra per scorrere avanti) premendo uno dei tasti fino a quando il citofono non riproduce la suoneria selezionata (durante la riproduzione il LED1 smette di lampeggiare);
- Prima di premere nuovamente uno dei due tasti (destro o sinistro) attendere che il LED1 torni a lampeggiare quindi premere il pulsante destro o sinistro fino a quando l'unità non riproduce la suoneria selezionata;
- Per memorizzare la suoneria selezionata, attendere che l'unità esca dalla programmazione senza premere altri pulsanti. La prima e l'ultima suoneria hanno una durata di riproduzione più lunga (circa 5 secondi).

NOTE

La seconda suoneria è di tipo crescente: il primo squillo parte dal livello minimo di volume fino ad arrivare al massimo livello all'ultimo squillo. I livelli di volume sono 4: se il numero di squilli impostato è 6, quarto, quinto e sesto squillo saranno emessi al volume massimo.

INDIRIZZO DISPOSITIVO – SW1.1..7

La tabella sottostante mostra come impostare l'indirizzo del dispositivo. Considerando che **ON = 1** e **OFF = 0**, moltiplicare ciascuna cifra per il relativo peso decimale quindi sommare i valori ottenuti per calcolare l'indirizzo: Es. come evidenziato nella tabella la sequenza OFF, ON, OFF, OFF, ON, OFF, ON in binario corrisponde a **0100101**, moltiplicando ogni cifra per il relativo peso otteniamo **37**.

**SW1.1..7**

STATO SWITCH							CODICE BINARIO - PESO DECIMALE							INDIRIZZO	
1	2	3	4	5	6	7	1	2	4	8	16	32	64		
ON	OFF	OFF	OFF	OFF	OFF	OFF	1	0	0	0	0	0	0		1
OFF	ON	OFF	OFF	OFF	OFF	OFF	0	1	0	0	0	0	0		2
ON	ON	OFF	OFF	OFF	OFF	OFF	1	1	0	0	0	0	0		3
OFF	OFF	ON	OFF	OFF	OFF	OFF	0	0	1	0	0	0	0		4
ON	OFF	ON	OFF	OFF	ON	OFF	1	0	1	0	0	1	0		37
ON	ON	OFF	OFF	OFF	ON	ON	1	1	0	0	0	1	1		99

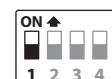
Note: il numero massimo di unità consentite nello stesso sistema è 100, ma l'indirizzo di ciascuna unità può avere un valore compreso tra 1 e 99.

TERMINAZIONE DELLA LINEA BUS JP1

L'impostazione di fabbrica per questo jumper è in posizione **A**: terminazione attiva. Nel caso di più unità (citofoni o videocitofoni) collegate in parallelo (i conduttori del bus arrivano ai morsetti della prima unità per essere rilanciati alla seconda e così via in cascata fino ad un massimo di 4 unità) il jumper **JP1** deve rimanere in posizione **A** solo per l'ultimo citofono mentre per gli altri deve essere in posizione **B** (terminazione del bus disattivata). In caso di unità di diverso genere, citofoni, videocitofoni ecc. rimane fisso il criterio che la terminazione deve essere abilitata solo sull'ultimo dispositivo della catena.

MODO DI INTERCOMUNICAZIONE – SW3.1

Questo switch determina la modalità di intercomunicazione: in posizione OFF (impostazione di fabbrica) è abilitata l'intercomunicazione tra unità (stesso indirizzo ma numero di interno diverso) nello stesso appartamento; in posizione ON è abilitata l'intercomunicazione tra appartamenti (diverso indirizzo).

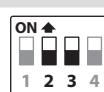
**SW3.1**

In impianti dove nello stesso appartamento sono presenti più di un citofono/videocitofono ed è richiesta l'intercomunicazione tra appartamenti, solo uno dei citofoni/videocitofoni può essere impostato per questa funzione (SW3.1=ON, SW3.2=OFF, SW3.3=OFF) mentre gli altri devono essere impostati per l'intercomunicazione locale con indirizzo di interno a partire da "2" (slave). Il citofono/videocitofono così impostato potrà intercomunicare solo con le unità negli altri appartamenti mentre gli altri citofoni/videocitofoni locali potranno intercomunicare tra di loro.

NUMERO DI INTERNO – SW3.2..3

Se è abilitata l'intercomunicazione tra appartamenti (dip 1 di **SW3** = ON), lasciare questi due switch come da impostazione di fabbrica (entrambi ad OFF). Se invece è attiva l'intercomunicazione nello stesso appartamento (dip 1 di **SW3** = OFF), impostare gli indirizzi di interno a partire dall'indirizzo 1 (master) per poi aggiungere fino ad un massimo di 3 slave.

Note: Impostare lo switch 4 in posizione OFF.

**SW3.2..3**

2	3	NUMERO INT.
OFF	OFF	1 (default, master)
ON	OFF	2 (slave)
OFF	ON	3 (slave)
ON	ON	4 (slave)

AUTOACCENSIONE**Abilitare l'autoaccensione**

- Premere il pulsante privacy  e dare alimentazione: il LED  si accenderà e l'unità emetterà un bip lungo
- Quando il bip si interrompe ed il LED si spegne, l'autoaccensione sarà abilitata.

Disabilitare l'autoaccensione

- Premere il pulsante privacy  e dare alimentazione: il LED  si accenderà e l'unità emetterà un bip corto
- Quando il bip si interrompe ed il LED si spegne, l'autoaccensione sarà disabilitata

NOTA UTILIZZO CENTRALINO DI PORTINERIA CST2310

Sul dispositivo master (**SW3** dip 2 e 3 = OFF) per abilitare la chiama e ricezione chiamata a/da centralino di portineria settare il dip 8 di **SW1** in ON ed il dip 1 di **SW3** in OFF. La funzione "Intercomunicanti" è abilitata tra dispositivi all'interno dello stesso appartamento.



SCHEMA DI CONNESSIONE

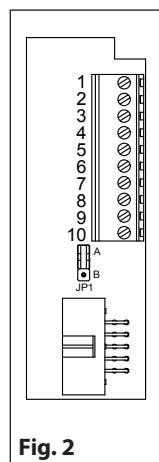


Fig. 2

SEGNALI MORSETTIERA DI CONNESSIONE

Morsetto	Segnale	Descrizione
1	GND	Massa
2	LED	Ingresso +12Vdc di alimentazione LED ausiliario
3		
4		
5	LB	Ingresso Chiamata di piano (attivo basso) Non può essere collegato in parallelo ad altri LB di altri monitor. La distanza massima che può percorrere il segnale LB è di 10 metri
6	AL	Ingresso per allarme
7		
8	BUS2	Ingresso BUS
9		
10	BUS1	Ingresso BUS

SPECIFICHE TECNICHE

Formato e montaggio:	Serie 5000 - Superficie	
Pulsanti:	4	
Programmazioni:	Tramite pulsanti e dip-switches	
Regolazioni:	Volume nota di chiamata Volume altoparlante	
Assorbimenti:	Standby: 1/3mA	
	In funzione: 50mA	
	Picco: 100mA	
Tensione di lavoro:	Fornita dalla linea BUS	

Serie 5000 Istruzioni montaggio a parete citofoni vivavoce

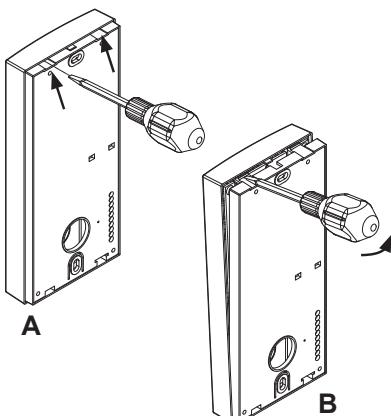


Fig. 1

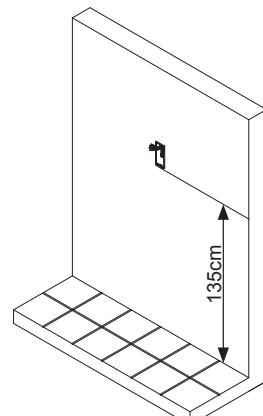


Fig. 3

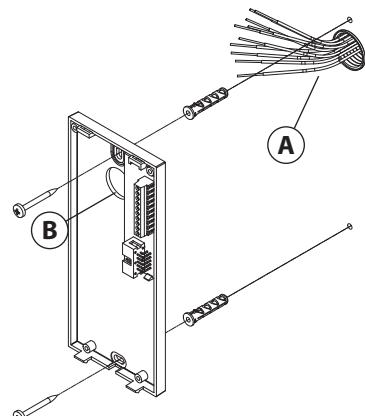


Fig. 5

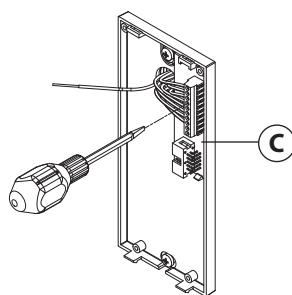


Fig. 2

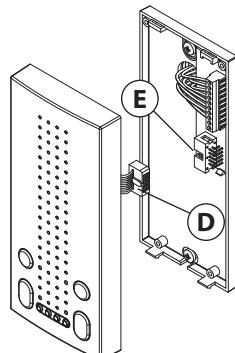


Fig. 4

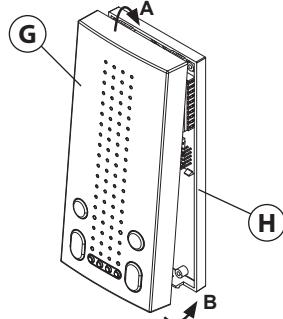


Fig. 6

1. Come mostrato in **Fig. 1**, capovolgere il citofono guardando la parte posteriore, inserire la lama di un giravite piatto in una delle due aperture indicate dalle frecce (**Fig. 1A**) ed aprire il citofono muovendo delicatamente il giravite verso l'alto e tirando con le mani il coperchio. **Fate attenzione!** La base del citofono ospita la scheda di connessione che è normalmente collegata al coperchio tramite un cavo flat: la prima volta che il citofono viene aperto il cavo flat non dovrebbe essere collegato.
2. Appoggiare la base del citofono alla parete tenendo una distanza di circa 135cm tra la parte bassa della base ed il pavimento (**Fig. 2**) quindi prendere i riferimenti per i fori nella parete considerando che il gruppo di fili **A** deve passare attraverso l'apertura **B** (**Fig. 3**).
3. Come mostrato in **Fig. 3**, fissare la base del citofono alla parete facendo passare il gruppo di fili **A** attraverso l'apertura **B**.
4. Come mostrato in **Fig. 4**, utilizzando un giravite a punta piatta, collegare i fili alla morsettiera della scheda di connessione **C** come da schema di installazione fornito a corredo.
5. Collegare il connettore maschio **D** al connettore ferminna **E** come mostrato in **Fig. 5**.
6. Chiudere il citofono agganciando il coperchio **G** alla base **H** come descritto di seguito:
 - Appoggiare la parte superiore del coperchio **G** alla parte superiore della base **H** come suggerito dalla freccia **A** di **Fig. 6**.
 - come suggerito dalla freccia **B** di **Fig. 6**, muovere la parte inferiore del coperchio **G** verso il muro e premere fino a bloccare il coperchio nella base.

Per aprire nuovamente il citofono una volta installato, stringere saldamente i lati del citofono nella parte inferiore e tirare delicatamente verso l'esterno compiendo movimenti inversi a quelli mostrati in **Fig. 6**.



N.B. ricordarsi, per evitare danneggiamenti, di non tirare eccessivamente il coperchio in quanto è presente il cavo flat collegato alla base !!

Norme generali di installazione

TIPOLOGIE DI CAVI E SEZIONI

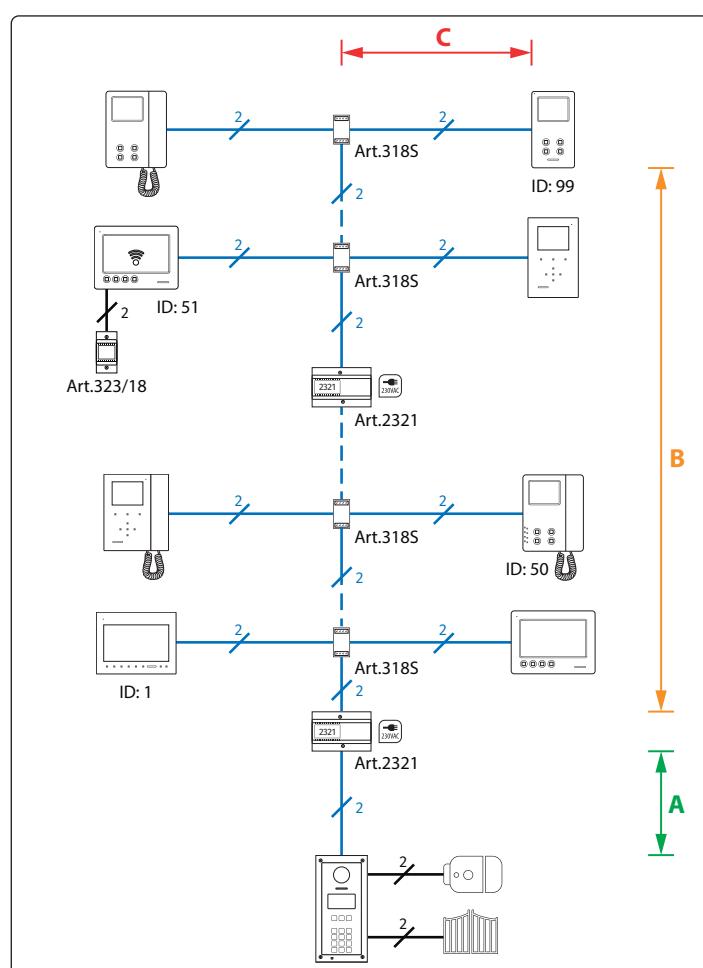
Il sistema VX2300 può utilizzare diverse tipologie di cavi che in accordo con le loro specifiche possono permettere di coprire distanze complessive fino a 400 metri. **Si sconsiglia l'utilizzo di cavi schermati** a causa dell'alta capacità parassita introdotta. Non è inoltre consigliato raddoppiare i cavi perché potrebbe incrementare la capacità parassita. Le tabelle che seguono indicano i valori di resistenza, capacità e distanza massima consentita per diverse tipologie di cavi (i valori di resistenza e capacità sono riferiti a un campione di cavo di 100m).

TABELLA DISTANZE CON DISTRIBUZIONE PASSIVA DEL SEGNALE VIDEO (318S/318)

Cavo	Sez. (mm ²)	Resistenza ¹	Capacità ²	A ³	B+C ³	A+B+C ⁴	Max Cavo ⁴
Videx cm2	1.00	2.5Ω	5.0nF	150	100	250	800
Telefonico	0.28	6.5Ω	5.5nF	75	60	135	800
UTP Cat.5 (solo una coppia)	0.22	8Ω	4.9nF	60	40	100	800
Unifilare	0.8/1	2.5Ω	10nF	40	25	65	400

TABELLA DISTANZE CON DISTRIBUZIONE ATTIVA DEL SEGNALE VIDEO (317/319)

Cavo	Sez. (mm ²)	Resistenza ¹	Capacità ²	A ³	B ³	C ³	A+B+C ⁴	Max Cavo ⁴
Videx cm2	1.00	2.5Ω	5.0nF	200	200	50	450	800
Telefonico	0.28	6.5Ω	5.5nF	100	100	40	240	800
UTP Cat.5 (solo una coppia)	0.22	8Ω	4.9nF	80	80	30	190	800
Unifilare	0.8/1	2.5Ω	10nF	50	50	25	125	400



1. Resistenza massima del cavo per 100 metri.
2. Capacità massima del cavo per 100 metri.
3. Lunghezza massima in metri del tratto di cavo dal punto di partenza al punto di arrivo.
4. Distanza massima in metri, sommando le tratte di cavi coinvolte, nella chiamata tra il posto esterno e il videocitofono di destinazione.
5. Quantità massima in metri di cavo impiegato complessivamente nell'impianto. In presenza di scambiatori di blocco Art. 2306, è ammesso l'utilizzo di un quantitativo maggiore di cavo purché, per ogni blocco, il totale del cavo usato per interconnettere i blocchi più il totale del cavo impiegato nel blocco non superi mai gli 800 metri: usando cavo CM2, se in una installazione con 3 blocchi secondari ho già utilizzato 200 metri di cavo per interconnettere i posti esterni principali e i blocchi, dietro ogni blocco potrò utilizzare fino a 600 metri di cavo per un totale di 200+600+600+600 = 2000 metri di cavo.

NOTE:

- **Si sconsiglia vivamente l'utilizzo di cavi schermati** a causa dell'elevata capacità parassita introdotta.
- Nel caso di cavi multicoppia (UTP Cat.5/6) utilizzare solo una coppia twistata delle 4 disponibili.
- Per la realizzazione dell'impianto è necessario che i cavi utilizzati siano **canalizzati separatamente dalle linee della rete elettrica** o da altre linee di alimentazione in genere, in caso contrario, la diretta esposizione ad interferenze elettromagnetiche potrebbe causare disturbi nella parte audio/video e perdita di funzionalità nella comunicazione digitale. Dove sia necessario riutilizzare i cavi esistenti, potrebbe essere necessario l'uso di partitori di piano attivi come Art. 317 e Art. 319.

Norme generali di installazione

IMPOSTAZIONE DEI DISPOSITIVI COLLEGATI AL BUS E DISTRIBUZIONE VIDEO

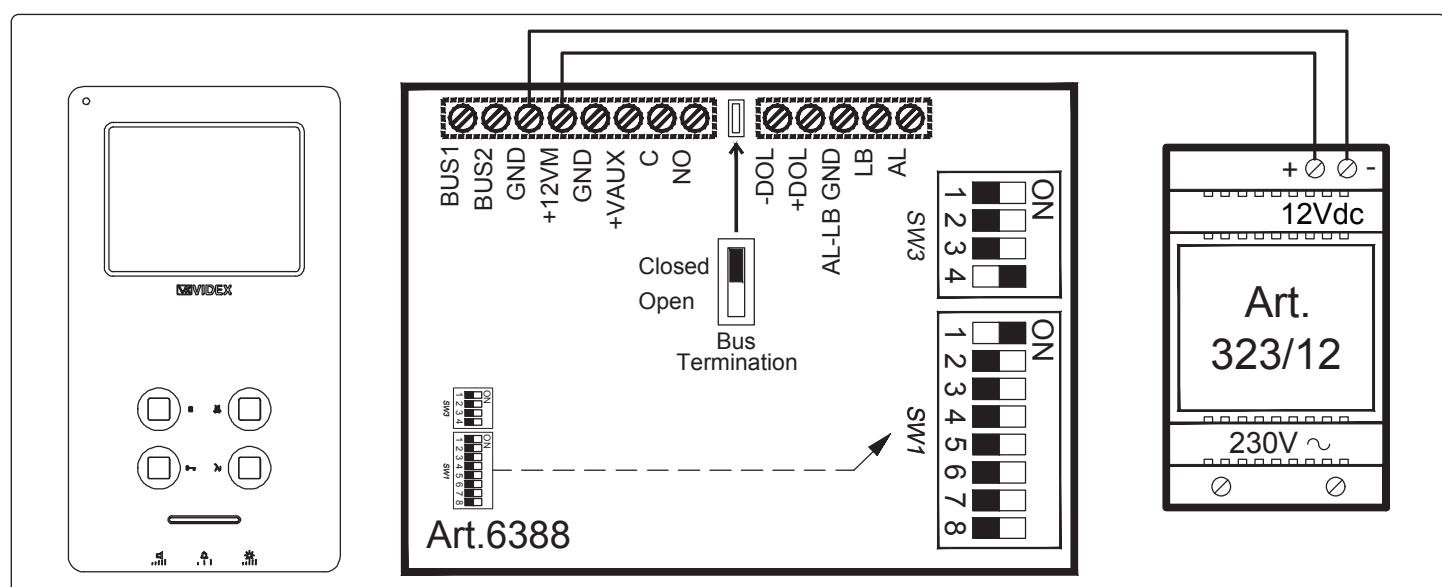
- Quando si modificano le impostazioni del dip switch, scolare il dispositivo dal bus per almeno 1 minuto per consentire all'unità di scaricarsi completamente.
- Quando si dispone di più dispositivi nello stesso appartamento che si accendono contemporaneamente alla ricezione di una chiamata (max 4), sono possibili due modalità d'installazione:
 - Utilizzare una sola uscita dell'Art. 318S (**BUS OUT1 o BUS OUT2**) e collegare tutti i videocitofoni in cascata. Non è possibile usare due Art. 318S
 - Utilizzare dei distributori video attivi (due Art. 319 oppure un Art. 317).
- Dopo aver completato l'installazione procedere al test dell'impianto. Il segnale video può essere regolato in diversi punti, tra cui distributori, scambiatore di ingresso e amplificatori di BUS.

COME ALIMENTARE LOCALMENTE I MONITOR

Lo schema seguente mostra come collegare un alimentatore locale per tutte quelle situazioni in cui è necessario (ad esempio quando ci sono 4 videocitofoni con lo stesso indirizzo che devono accendersi contemporaneamente).

! NOTA! RISPETTARE LE POLARITÀ DEI COLLEGAMENTI COME MOSTRATO NELLO SCHEMA.

Lo switch 4 dell'**SW3** va impostato in entrambi i casi in posizione ON.



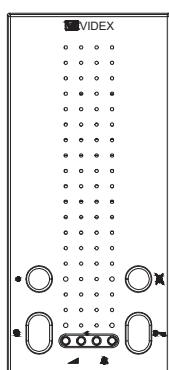
Norme generali di installazione

TABELLA INDIRIZZI PER 1..99 PER BANCHI DIP-SWITCH CON ON VERSO L'ALTO

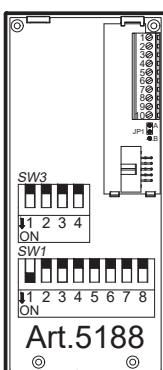
	20		40		60		80	
1 	21		41		61		81	
2 	22		42		62		82	
3 	23		43		63		83	
4 	24		44		64		84	
5 	25		45		65		85	
6 	26		46		66		86	
7 	27		47		67		87	
8 	28		48		68		88	
9 	29		49		69		89	
10 	30		50		70		90	
11 	31		51		71		91	
12 	32		52		72		92	
13 	33		53		73		93	
14 	34		54		74		94	
15 	35		55		75		95	
16 	36		56		76		96	
17 	37		57		77		97	
18 	38		58		78		98	
19 	39		59		79		99	

NOTE:

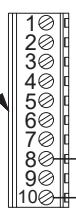
- Impostare il jumper di terminazione linea "JP1" in posizione "A" (Closed) solo su un citofono a fine linea. Lasciare tutti gli altri in posizione "B" (Open).
- Set the bus line termination jumper "JP1" to "A" position (Closed) only on one intercom at the end of the line. Leave the others to "B" position (Open).



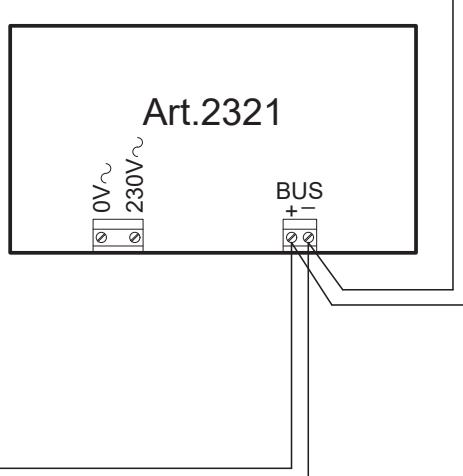
Extension N. 1
Address ID:1



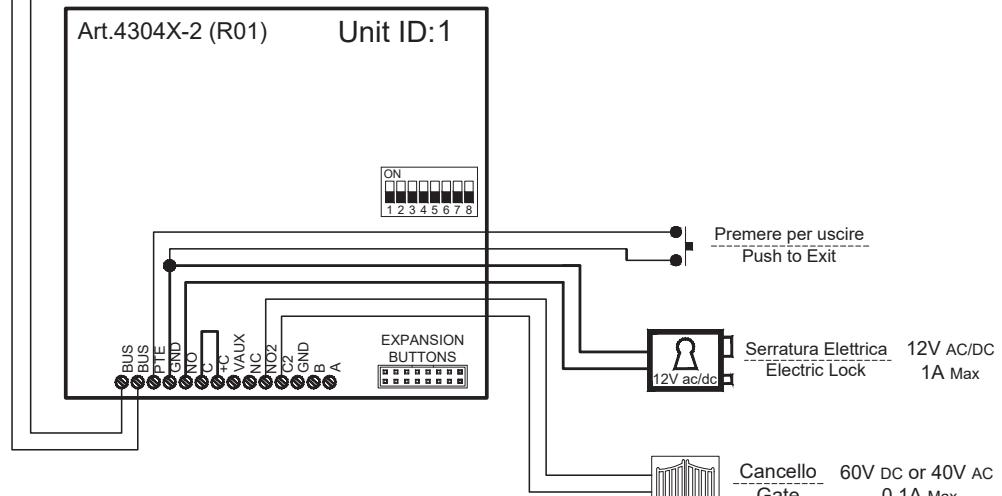
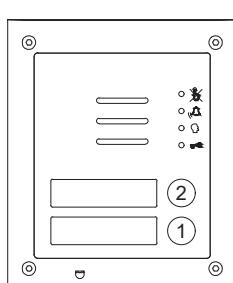
Extension N. 1
Address ID:2



JP1
● A
● B



Art.2321
Unit ID:1



Premere per uscire
Push to Exit

Serratura Elettrica
Electric Lock
12V ac/dc
1A Max

Cancello
Gate
60V dc or 40V AC
0.1A Max

NOTE:

- Dopo qualsiasi cambiamento nella programmazione dei dip switch di un posto esterno o di un videocitofono, è necessario togliere l'alimentazione e ripristinarla dopo 30 secondi.
- After any programming changes of the dip switch of a door station or a videophone it is necessary to restart the system (power off - wait 30 seconds - power on).

Title:
Audio door entry system with two apartments

Title:
Impianto citofonico con due appartamenti

Videx Electronics S.p.A.
Via del Lavoro 1, 60020 Monte Gobbo (FM)
Phone +39 0734 631660 - Fax +39 0734 631669
www.videx.it - info@videx.it

Notes:
After any programming changes of the dip switch of a door station or a videophone it is necessary to restart the system (power off - wait 30 seconds - power on).

Dopo qualsiasi cambiamento nella programmazione dei dip switch di un posto esterno o di un videocitofono, è necessario togliere l'alimentazione e ripristinarla dopo 30 sec.

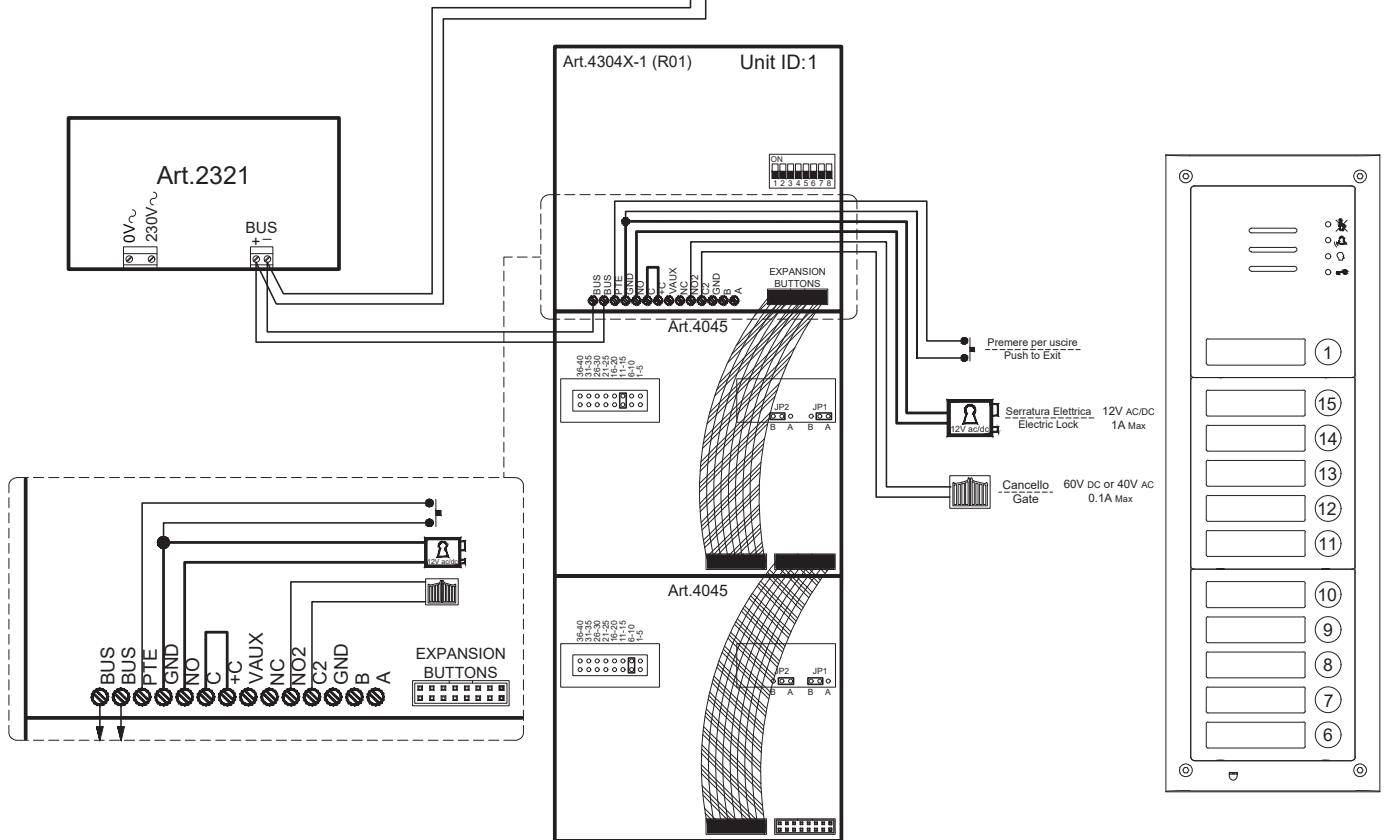
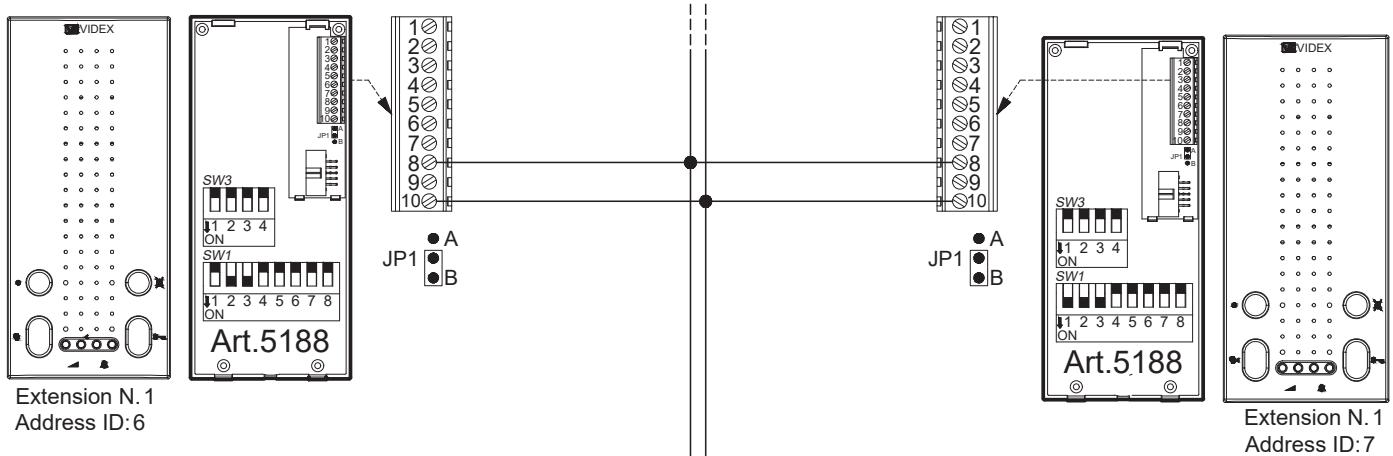
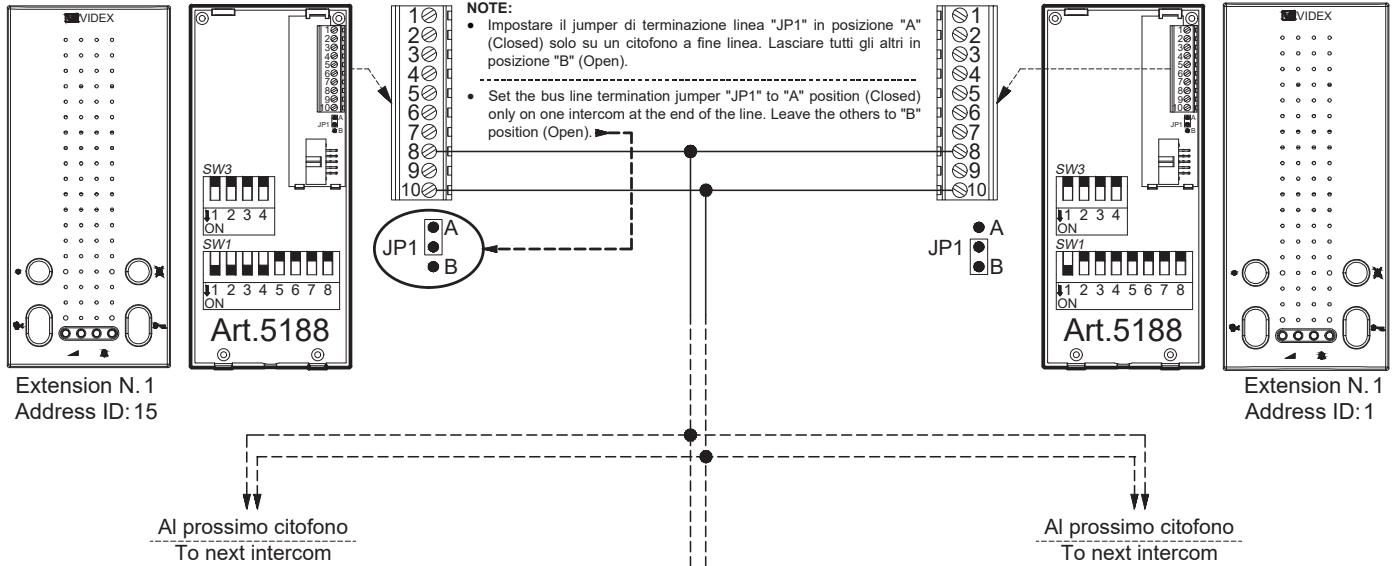
Data creazione:
16/11/2023
Foglio:
1 / 1

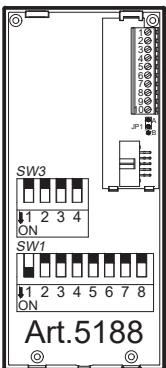
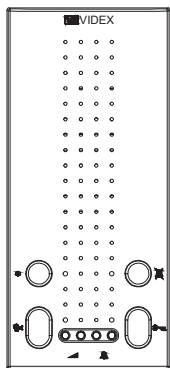
Data modifica:
08/03/2024

Autore:
Lorenzo Silla

Scritto da:
Lorenzo Silla

File ID:
as23-5188-001b.dwg

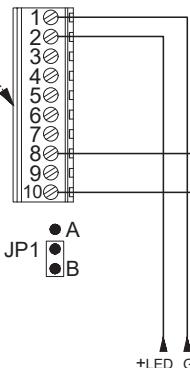




Extension N.1
Address ID:1

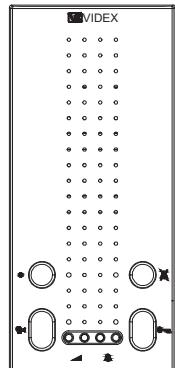
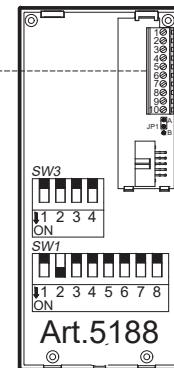
Un segnale +12V DC applicato ai morsetti (+LED, GND) provoca l'accensione del LED (●) del pulsante apri-porta, questo può essere utilizzato come LED di stato per monitorare l'apertura di un cancello o una porta.

A +12V DC signal applied to the terminals (+LED, GND) turns on the LED (●) of the door open push button which can be used as a status LED to monitor the opening of a gate or a door.



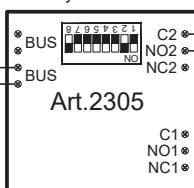
NOTE:

- Impostare il jumper di terminazione linea "JP1" in posizione "A" (Closed) solo su un citofono a fine linea. Lasciare tutti gli altri in posizione "B" (Open).
- Set the bus line termination jumper "JP1" to "A" position (Closed) only on one intercom at the end of the line. Leave the others to "B" position (Open).



Extension N.1
Address ID:2

Relay Address: 2



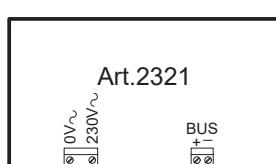
Relè Estensione Suoneria (DIP8=ON)
Extension Sounder Relay (DIP8=ON)

Estensione Suoneria

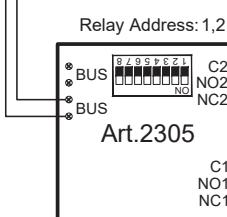
24V AC/DC
5A Max

Se il dip switch 8=ON, quando viene chiamato il citofono associato all'Art. 2305 (ID:3 in questo caso), il relè 1 si attiverà 4 volte (una ogni squillo) mentre il relè 2 si attiverà per la durata del tempo di chiamata (circa 60 secondi).

If the dip switch 8=ON, when the intercom associated with Art. 2305 is called (ID:3 in this case), relay 1 will activate 4 times (once for each ring) while relay 2 will activate for the duration of the call (approx. 60 seconds).



Art.2321



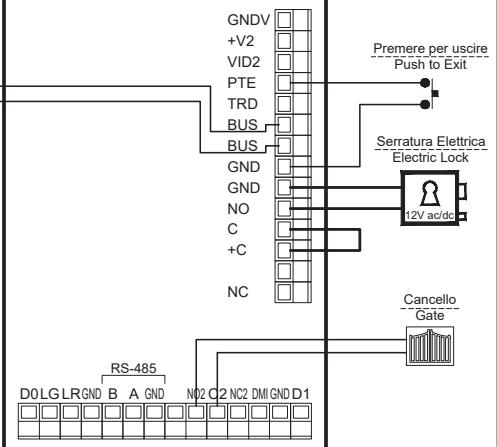
Relè di Bus
Bus Relay

Ogni citofono può attivare il relé di bus in ogni momento premendo il pulsante (●) di servizio tante volte quant'e l'indirizzo dell'Art.2305. In questo caso premere una volta per attivare il relè 1 e due volte per il relè 2.

Each intercom can activate the bus relay at any time by pressing the service button (●) as many times as the address of Art.2305. In this case press once to activate the relay 1 and twice for relay 2.

Art.4312/4312V ID: 1

2X00PC SOFTWARE
Door No: 1
Door Mode: LOCAL



Titolo:
Audio door entry system using digital call panel and bus relay

Titolo:
Impianto citofonico con posto esterno digitale e relè di bus

Videx Electronics S.p.A.
Via del Lavoro 1, 63020 Monte Gobbo (FM)
Phone: +39 0734 631660 - Fax: +39 0734 631669
www.videx.it - info@videx.it

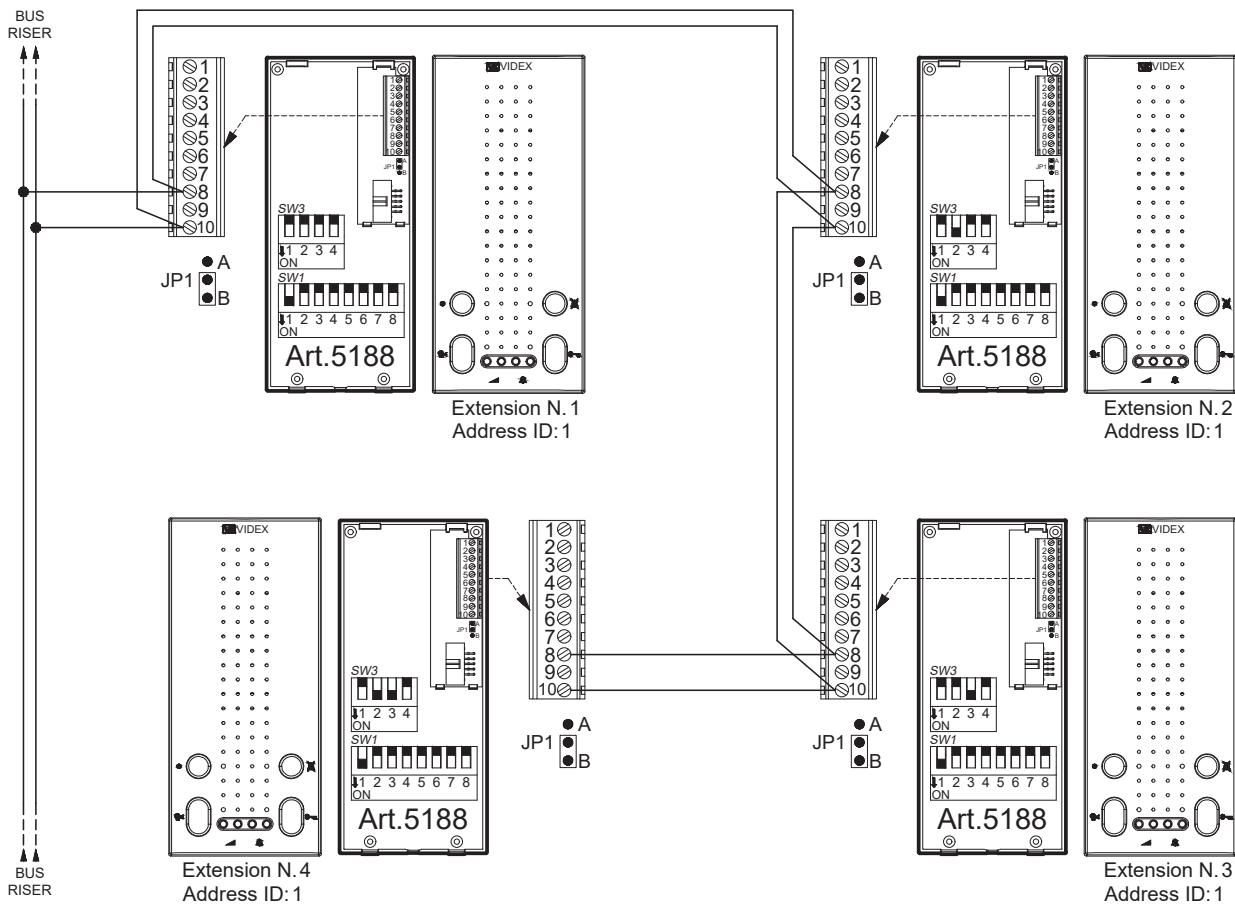
Notes:
After any programming changes of the dip switch of a door station or a videophone it is necessary to restart the system (power off - wait 30 seconds - power on).

Dopo qualsiasi cambiamento nella programmazione dei dip switch di un posto esterno o di un videocitofono, è necessario togliere l'alimentazione e ripristinarla dopo 30 sec.

Data creazione:	19/12/2023	Foglio:	1 / 1
Data modifica:	08/03/2024		
Autore:	Lorenzo Silla		
Scaduta:	08/03/2024		

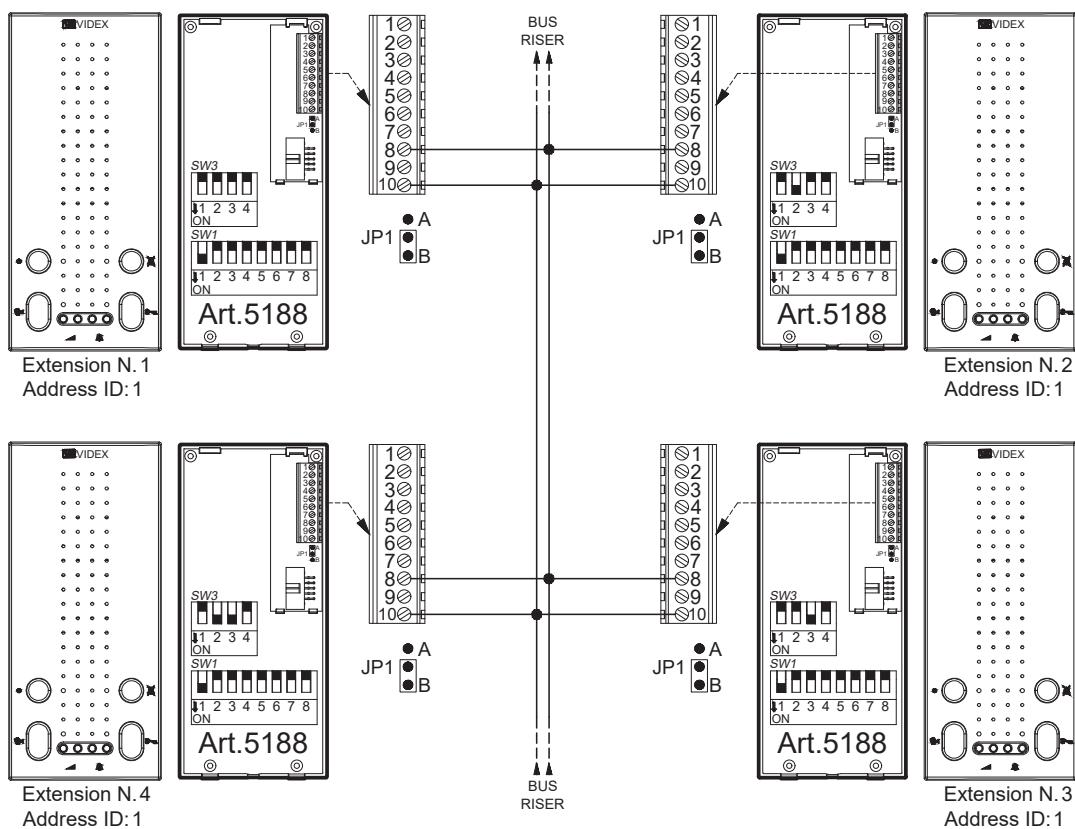
Unità intercomunicanti (stesso indirizzo ID, interni diversi) (4 interni max) (connessione a cascata)

Intercommunicating units (same Address ID, different Extension) (4 Extension max) (cascade connection)



Unità intercomunicanti (stesso indirizzo ID, interni diversi) (4 interni max) (connessione a stella)

Intercommunicating units (same Address ID, different Extension) (4 Extension max) (star connection)



Titolo: Intercommunication between units

Titolo: Intercomunicazione tra unità

Videx Electronics S.p.A.
Via del Lavoro 1, 61020 Monte Gobbo (FM)
Phone: +39 0734 631660 - Fax: +39 0734 631669
www.videx.it - info@videx.it

Notes:
After any programming changes of the dip switch of a door station or a videophone it is necessary to restart the system (power off - wait 30 seconds - power on).

Note:
Dopo qualsiasi cambiamento nella programmazione dei dip switch di un posto esterno o di un videocitofono, è necessario togliere l'alimentazione e ripristinarla dopo 30 sec.

Data creazione:	Foglio
27/11/2023	
Data modifica:	
08/03/2024	
Autore:	Lorenzo Silla
Log file:	as23-5188-007.dwg

ENG DISPOSAL

In accordance with the Legislative Decree no. 49 of 14 March 2014 "Implementation of the Directive 2012/19/EU on waste electrical and electronic equipment (WEEE)".

The crossed-out bin symbol on the equipment or on the packaging indicates that when the product reaches the end of its lifetime, it must be collected separately from mixed municipal waste. The user must, therefore, dispose of the equipment at the end of its lifetime in the suitable waste collection centres or bring it to the retailer during the purchase of a new equipment of equivalent type at the ratio of one-to-one. Furthermore, the user is allowed to dispose of the WEEEs of very small size (domestic appliances without any external dimension exceeding 25 cm (9.84 inches) for free to the retailers, without any purchase obligation. The correct waste disposal of the WEEEs contributes to their reuse, recycling and recovery and avoids potential negative effects on the environment and human health due to the possible presence of dangerous substances within them.

**ITA SMALTIMENTO**

Ai sensi del Decreto Legislativo 14 marzo 2014, n° 49 "Attuazione della direttiva 2012/19/UE sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE)".

Il simbolo del cassetto barrato riportato sull'apparecchiatura o sulla sua confezione indica che il prodotto alla fine della propria vita utile deve essere raccolto separatamente dagli altri rifiuti urbani misti. L'utente dovrà, pertanto, conferire l'apparecchiatura giunta a fine vita presso gli idonei centri di raccolta differenziata oppure riconsegnarla al rivenditore al momento dell'acquisto di una nuova apparecchiatura di tipo equivalente, in ragione di uno a uno. L'utente ha, inoltre, la possibilità di conferire gratuitamente presso i distributori, senza alcun obbligo di acquisto, per i RAEE di piccolissime dimensioni (per le apparecchiature di tipo domestico con nessuna dimensione esterna superiore a 25 cm).

L'adeguata raccolta differenziata dei RAEE contribuisce al loro riutilizzo, riciclaggio e recupero ed evita potenziali effetti negativi sull'ambiente e sulla salute umana dovuti alla eventuale presenza di sostanze pericolose al loro interno.

FRA ÉLIMINATION

Conformément au décret législatif n ° 49 du 14 mars 2014 relatif à l' « Application de la directive 2012/19 / UE relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE) ».

Le symbole de la poubelle barrée sur l'équipement ou sur son emballage indique que le produit en fin de vie utile doit être collecté séparément des autres déchets municipaux en mélange. L'utilisateur doit donc remettre l'équipement en fin de vie aux centres de collecte appropriés ou le restituer au revendeur lors de l'achat d'un nouveau type d'équipement équivalent, dans le rapport de un à un. De plus, l'utilisateur a la possibilité de conférer gratuitement aux distributeurs, sans aucune obligation d'achat, de très petits DEEE (pour les appareils ménagers sans dimensions extérieures supérieures à 25 cm). La collecte séparée adéquate des DEEE contribue à leur réutilisation, leur recyclage et leur valorisation et évite les éventuels effets négatifs sur l'environnement et la santé humaine en raison de la présence possible de substances dangereuses dans ceux-ci.

SPA ELIMINACIÓN

De conformidad con el Decreto legislativo n. 49 de 14 de marzo 2014 "Aplicación de la Directiva 2012/19/UE relativa a residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE)".

El símbolo del contenedor tachado indicado sobre los aparatos o sobre los embalajes señala que el producto al final de su vida útil debe ser recogido separadamente de otros residuos municipales mezclados. Por tanto, el usuario deberá conferir los aparatos al final de su vida útil en los apropiados centros de recogida selectiva o devolverlos al vendedor al momento de la compra de nuevos aparatos equivalentes, en una relación de uno a uno. Además, el usuario tiene la posibilidad de entregar sin cargo a los distribuidores, sin ninguna obligación de compra, los RAEEs muy pequeños (para electrodomésticos sin dimensiones externas superiores a 25 cm).

La recogida selectiva apropiada de los RAEEs contribuye a su reutilización, reciclaje y valorización y evita potenciales impactos negativos sobre el medio ambiente y la salud humana debidos a la posible presencia de substancias peligrosas dentro de ellos.

NLD VERWIJDERING

In overeenstemming met het Wetsbesluit nr. 49 van 14 maart 2015 "Implementatie van de Richtlijn 2012/19/EU inzake afgedankte elektrische en elektronische apparaten (AEEA)".

Het doorgekruiste vuilnisbaksymbool op het apparaat of de verpakking geeft aan dat het product aan het einde van zijn levensduur niet samen met het gewone huisvuil weggegooid mag worden. De gebruiker moet het apparaat aan het einde van zijn levensduur inleveren bij een gepast inzamelpunt of de winkel waar hij een nieuw apparaat van een gelijksoortig type zal kopen. De gebruiker kan tevens AEEA's van een zeer klein formaat (huishoudapparaten met een buitenafmeting kleiner dan 25 cm (9,84 inch) gratis en zonder enige aankoopverplichting bij handelaars inleveren. Een juiste verwijdering van AEEA's draagt bij tot hergebruik, recycling en terugwinning, en voorkomt potentieel negatieve effecten op het milieu en de menselijke gezondheid door de mogelijke aanwezigheid van gevaarlijke stoffen.

POR ELIMINAÇÃO

De acordo com o Decreto Legislativo n.º 49 de 14 de março de 2014 "Implementação da Diretiva 2012/19/UE relativa aos resíduos de equipamentos elétricos e eletrônicos (REEE)".

O símbolo do caixote do lixo riscado no equipamento ou na embalagem indica que quando o produto atinge o fim da sua vida útil, deve ser recolhido separadamente dos resíduos urbanos mistos. O utilizador deve, portanto, eliminar o equipamento no final da sua vida útil nos centros de recolha de resíduos adequados ou levá-lo ao vendedor durante a compra de um novo equipamento de tipo equivalente, na proporção de um para um. Além disso, o utilizador pode eliminar gratuitamente os REEE de dimensões muito reduzidas aos vendedores, sem qualquer obrigação de compra.(só aparelhos domésticos sem qualquer dimensão externa que exceda 25 cm, ou seja 9,84 polegadas). A correta eliminação dos REEE contribui para a sua reutilização, reciclagem e recuperação e evita potenciais efeitos negativos sobre o ambiente e a saúde humana devido à possível presença de substâncias perigosas no seu interior.

MANUFACTURER	VIDEX ELECTRONICS S.P.A.			
FABBRICANTE	Via del Lavoro, 1 63846 Monte Giberto (FM) Italy			
FABRICANT	Tel (+39) 0734 631669			
FABRICANTE	Fax (+39) 0734 632475 www.videx.it - info@videx.it			
الشركة المصنعة				
CUSTOMER SUPPORT	VIDEX ELECTRONICS S.P.A.			
SUPPORTO CLIENTI	UK Customers only: VIDEX SECURITY LTD			
SUPPORTS CLIENTS	www.videxuk.com			
ATENCIÓN AL CLIENTE	Tech Line: 0191 224 3174			
KLANTENDIENST	tech@videxuk.com			
APOIO AO CLIENTE				
خدمة العملاء				
<i>Portugal office:</i>				
VX IBÉRIA, UNIPESSOAL LDA				
Rua Tenente Mário Grilo, 26 D, E, F 4200-397 Porto				
Phone: (+351) 221 124 531 www.videx.it comercial@videx.it				
<i>Singapore office:</i>				
VIDEX ASIA PACIFIC PTE LTD				
31 Woodlands Close #06-37 Woodlands Horizon				
Singapore 737855 Phone: (+65) 81898912 commercial@videx.it				
<i>Main UK office:</i>				
VIDEX SECURITY LTD				
1 Osprey Trinity Park Trinity Way LONDON E4 8TD				
Phone: (+44) 0370 300 1240 www.videxuk.com marketing@videxuk.com				
<i>Northern UK office:</i>				
VIDEX SECURITY LTD				
Unit 4-7 Chillingham Industrial Estate Chapman Street				
NEWCASTLE UPON TYNE - NE6 2XX Tech Line: (+44) 0191 224 3174				
Phone: (+44) 0370 300 1240				
<i>Greece office:</i>				
VIDEX HELLAS Electronics				
48 Filolaou Str. 11633 ATHENS				
Phone: (+30) 210 7521028 (+30) 210 7521998				
Fax: (+30) 210 7560712 www.videx.gr videx@videx.gr				
<i>Danish office:</i>				
VIDEX DANMARK				
Hammershusgade 15 DK-2100 COPENHAGEN				
Phone: (+45) 39 29 80 00 Fax: (+45) 39 27 77 75				
www.videx.dk videx@videx.dk				
<i>Benelux office:</i>				
NESTOR COMPANY NV				
E3 laan, 93 B-9800 Deinze				
Phone: (+32) 9 380 40 20 Fax: (+32) 9 380 40 25				
www.nestorcompany.be info@nestorcompany.be				
<i>Dutch office:</i>				
NESTOR COMPANY BV				
Business Center Twente (BCT) Grotestraat, 64				
NL-7622 GM Borne				
www.nestorcompany.be info@nestorcompany.be				



The product is CE marked demonstrating its conformity and is for distribution within all member states of the EU with no restrictions. This product follows the provisions of the European Directives 2014/30/EU (EMC); 2014/35/EU (LVD); 2011/65/EU (RoHS); CE marking 93/68/EEC.

Le produit est marqué CE à preuve de sa conformité et peut être distribué librement à l'intérieur des pays membres de l'union européenne EU.
Ce produit est conforme aux directives européennes 2014/30/EU (EMC) ; 2014/35/EU (LVD) ; 2011/65/EU (RoHS); marquage CE 93/68/EEC.

Het product heeft de CE-markering om de conformiteit ervan aan te tonen en is bestemd voor distributie binnen de lidstaten van de EU zonder beperkingen. Dit product volgt de bepalingen van de Europese Richtlijnen 2014/30/EU (EMC); 2014/35/EU (LVD); 2011/65/EU (RoHS); CE-markering 93/68/EEG.

يحمل المنتج علامة التوافق الأوروبي CE لاظهار تواافقه مع المعايير ذات الصلة وإمكانية توزيعه في كافة دول الاتحاد الأوروبي بدون أي قيود. يليّ هذا المنتج جميع متطلبات التوجيهات الأوروبية (RoHS) – EU/10/2011; EU/LVD/2014; EU (EMC) 2014/30/EU؛ علامة المطابقة .EEC/18/93 CE للمعايير الأوروبية

Il prodotto è marchiato CE a dimostrazione della sua conformità e può essere distribuito liberamente all'interno dei paesi membri dell'Unione Europea UE.
Questo prodotto è conforme alle direttive Europee: 2014/30/UE (EMC); 2014/35/UE (LVD); 2011/65/UE (RoHS); marcatura CE 93/68/EEC.

El producto lleva la marca CE que demuestra su conformidad y puede ser distribuido en todos los estados miembros de la unión europea UE.
Este producto cumple con las Directivas Europeas 2014/30/EU (EMC); 2014/35/UE (LVD); 2011/65/EU (RoHS); marca CE 93/68/EEC.

O produto tem a marca CE que demonstra a sua conformidade e destina-se a distribuição em todos os estados membros da UE, sem restrições. Este produto segue as disposições das Diretivas Europeias 2014/30/UE (EMC); 2014/35/UE (LVD); 2011/65/UE (RoHS); marcação CE 93/68/CEE.

